



[www.hp.com/go/pcaccessories](http://www.hp.com/go/pcaccessories)

# hp 24x max slim cd-rom drive

(P1549A)

installation guide  
installationshandbuch  
guide d'installation  
guía de instalación  
léase este primero  
guida di installazione

安裝指南



## Notice

The information contained in this document is subject to change without notice. Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material. Hewlett-Packard assumes no responsibility for the use or reliability of its hardware or software on equipment that is not furnished by Hewlett-Packard or equipment for which it is not intended. This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Hewlett-Packard Company.

Acrobat® and Adobe® are trademarks of Adobe Systems Incorporated and may be registered in certain jurisdictions. Symbios™ is a trademark of LSI Logic Corporation. Microsoft®, MS®, MS-DOS®, Windows®, and Windows NT® are U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.

## Hinweis

Inhaltliche Änderungen vorbehalten. Hewlett-Packard übernimmt keine Garantie welcher Art auch immer für diese Ausrüstung, einschließlich der (doch nicht begrenzt auf die) Qualitätsgarantie und die Garantie bezüglich Eignung für einen bestimmten Zweck. Hewlett-Packard haftet nicht für in dieser Dokumentation enthaltene Fehler oder für unbeabsichtigte oder indirekte Schäden in Verbindung mit der Lieferung, der Leistung oder der Benutzung der Ausrüstung. Hewlett-Packard übernimmt keine Haftung für den Betrieb oder die Zuverlässigkeit seiner Software, wenn diese auf Hardware benutzt wird, die nicht von Hewlett-Packard geliefert wurde. Dieses Dokument enthält proprietäre Informationen, die durch das Copyright geschützt sind. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Hewlett-Packard Company weder ganz noch teilweise fotokopiert, reproduziert oder übersetzt werden.

Acrobat® and Adobe® are trademarks of Adobe Systems Incorporated and may be registered in certain jurisdictions. Symbios™ is a trademark of LSI Logic Corporation. Microsoft®, MS®, MS-DOS®, Windows®, and Windows NT® are U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.

## Avertissement

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Hewlett-Packard ne donne aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant, sans que ce soit limitatif, les garanties implicites de qualité commerciale de ce matériel, ou la bonne adaptation de celui-ci à un usage particulier. Hewlett-Packard n'est pas responsable des erreurs pouvant apparaître dans ce manuel et n'est pas non plus responsable des dommages directs ou indirects résultant de l'équipement, des performances et de l'utilisation de ce matériel. Hewlett-Packard ne saurait être tenu pour responsable de l'utilisation et de la fiabilité de son logiciel sur des matériels non fournis par Hewlett-Packard. Les informations contenues dans ce document sont originales et protégées par copyright. Tous droits réservés. L'acheteur s'interdit en conséquence de les photocopier, de les reproduire ou de les traduire dans toute autre langue, sauf accord préalable et écrit de Hewlett-Packard.

Acrobat® and Adobe® are trademarks of Adobe Systems Incorporated and may be registered in certain jurisdictions. Symbios™ is a trademark of LSI Logic Corporation. Microsoft®, MS®, MS-DOS®, Windows®, and Windows NT® are U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.

## Aviso

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Hewlett-Packard no ofrece ningún tipo de garantía con respecto a este material, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado. Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por los posibles errores contenidos o por los daños casuales o emergentes relacionados con el suministro, funcionamiento o uso de este material. Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por el uso o fiabilidad de su software en equipos que no hayan sido fabricados por Hewlett-Packard. Este documento contiene información patentada, protegida por las leyes del copyright. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin la autorización previa y por escrito de Hewlett-Packard Company. Acrobat® and Adobe® are trademarks of Adobe Systems Incorporated and may be registered in certain jurisdictions. Symbios™ is a trademark of LSI Logic Corporation. Microsoft®, MS®, MS-DOS®, Windows®, and Windows NT® are U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.

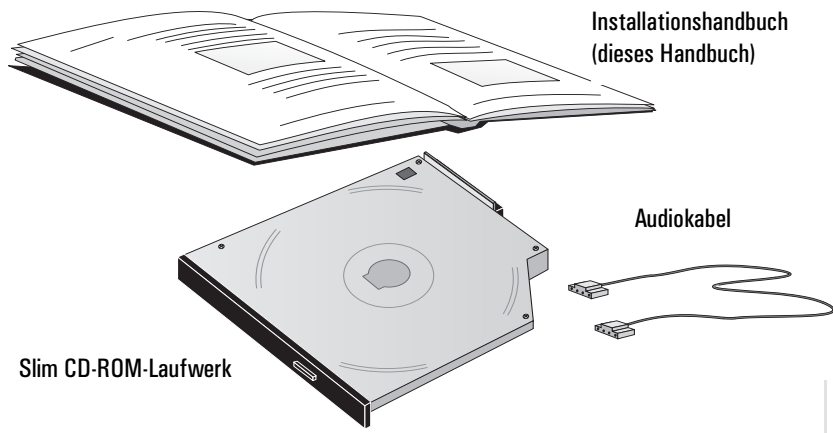
## Avviso

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a cambiamento senza preavviso. Hewlett-Packard non rilascia garanzie di alcun tipo riguardo a questo materiale, comprese le garanzie implicite di commerciabilità e di idoneità per uno scopo particolare. Hewlett-Packard non sarà ritenuta responsabile per errori contenuti in questo documento, né per danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale. Hewlett-Packard non si assume alcuna responsabilità riguardo all'uso o all'affidabilità del proprio software su apparecchiature di altri produttori. Questo documento contiene informazioni di proprietà protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza un precedente consenso scritto di Hewlett-Packard Company. Acrobat® and Adobe® are trademarks of Adobe Systems Incorporated and may be registered in certain jurisdictions. Symbios™ is a trademark of LSI Logic Corporation. Microsoft®, MS®, MS-DOS®, Windows®, and Windows NT® are U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.

## 注意

本文件所含資訊如有更改，恕不另行通知。惠普科技對本文件不作任何形式的保證，包括但不限於就銷售合適性及適合特定用途之默許保證。惠普科技對本文件之謬誤，或者由於本資料的供應、性能表現或使用所造成的直接或間接損害概不負責。在非惠普科技原廠供應的裝置或非計劃使用的裝置上所執行的惠普硬體或軟體，惠普科技不需為其使用或可靠性承擔任何責任。本文件中包含的專利資訊受版權保護。版權所有，翻印必究。事先未獲得惠普科技書面許可，不得擅自影印、複製或翻譯本文件中的任何內容。

Acrobat® 與 Adobe® 是 Adobe Systems Incorporated 的商標，並可能在某些管轄區內已註冊。Symbios™ 是 LSI Logic Corporation 的商標。Microsoft®、MS®、MS-DOS®、Windows® 及 Windows NT® 是 Microsoft 公司在美國的註冊商標。



---

## Installieren Ihres HP 24x max Slim CD-ROM-Laufwerks

---

## Vorbereiten der Installation

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des HP 24x max Slim CD-ROM-Laufwerks mit max. 24-facher Geschwindigkeit, das Ihrem Computer den Zugriff auf Informationen ermöglicht, die auf unterschiedlichen Arten von CDs, einschließlich CD-ROM XA, CD-R/W, CD-R und Foto-CD (Single-Session und Multi-Session), gespeichert sind.

Das Laufwerk *liest* die auf einer CD gespeicherten Daten. Das Laufwerk kann jedoch keine Daten auf die CD schreiben.

---

### **WARNUNG**

Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie niemals die Gehäuseabdeckung des PCs entfernen, ohne vorher das Stromkabel aus der Steckdose gezogen bzw. Verbindungen zu Telekommunikationsanschlüssen getrennt zu haben. Um eine Stromschlaggefahr und eine Verletzung Ihrer Augen durch die Laserstrahlung zu vermeiden, öffnen Sie nicht das Laser-Modul. Wartungsarbeiten am Laser-Modul müssen ausschließlich von qualifizierten Technikern vorgenommen werden. Nehmen Sie an der Laser-Einheit keine Modifikationen vor. Dieses Produkt ist ein Laser-Produkt der Klasse 1.

---

## Unterstützte Plattformen

Dieses Handbuch enthält Informationen zur Installation des HP 24x max Slim CD-ROM-Laufwerks sowie zu dessen Einrichtung unter den folgenden von HP unterstützten Betriebssystemen:

- Windows 95 OSR 2.1/2.5
- Windows 98 (handelsüblich) und Windows 98 Second Edition
- Windows 2000
- Windows NT 4.0 (Service Pack 3, 4, 5 oder 6)

Hinweise darüber, auf welchen PCs das HP 24x max CD-ROM-Laufwerk installiert werden kann, erhalten Sie auf der folgenden Website:

**[www.hp.com/go/pcaccessories](http://www.hp.com/go/pcaccessories)**

---

## Übersicht über den Installationsvorgang

Die Installation Ihres HP 24x max Slim CD-ROM-Laufwerks besteht aus zwei Schritten:

Schritt 1: Installieren des Slim CD-ROM-Laufwerks

Schritt 2: Konfigurieren Ihres Betriebssystems

---

## Schritt 1: Installieren des Slim CD-ROM-Laufwerks

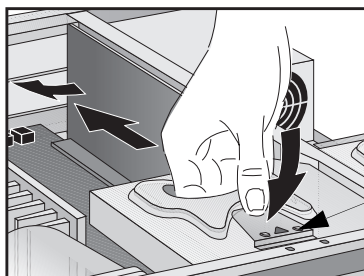
---

### **VORSICHT**

---

Um Schäden beim Betrieb des Slim CD-ROM-Laufwerks zu vermeiden, sollten Sie nicht die Linse berühren.

- 1 Schalten Sie den Bildschirm und den PC aus, und ziehen Sie alle Netzkabel und Telekommunikationskabel ab.
- 2 Nehmen Sie die Gehäuseabdeckung vom Computer ab (wie im *Benutzerhandbuch* zu Ihrem PC beschrieben.)
- 3 Bauen Sie das Laufwerksgehäuse aus, indem Sie die Lasche nach unten drücken. Ziehen Sie es vorsichtig in Richtung der Rückseite des PCs. Heben Sie das Gehäuse leicht an, sodass die unmittelbar dahinter angeordnete Adapterkarte nicht beschädigt wird.



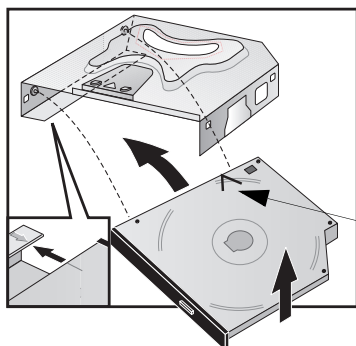
Ausbauen des  
Laufwerksgehäuses

Lasche

## Installieren Ihres HP 24x max Slim CD-ROM-Laufwerks

## Schritt 1: Installieren des Slim CD-ROM-Laufwerks

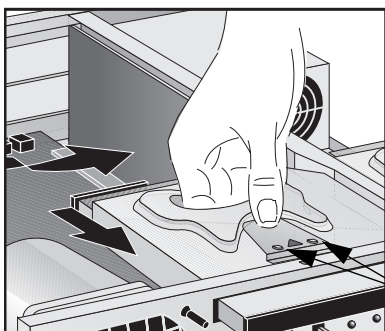
- 4 Setzen Sie das CD-ROM-Laufwerk im Laufwerksgehäuse ein. Achten Sie darauf, dass die Positionierungsstifte im Laufwerksgehäuse mit den Löchern im Laufwerk ausgerichtet sind. Achten Sie bei der Positionierung des CD-ROM-Laufwerks darauf, dass das Pfeilsymbol (auf dem CD-ROM-Laufwerk) mit dem Laufwerksgehäuse abgestimmt ist, und rasten Sie das Laufwerk dann ein.



## Anbringen des Slim CD-ROM-Laufwerks im Laufwerksgehäuse

### Pfeilsymbol

- 5 Setzen Sie das Laufwerksgehäuse im Computer ein.  
Vergewissern Sie sich, dass die beiden Halterungen fest sitzen.



## Einsetzen des Laufwerksgehäuses

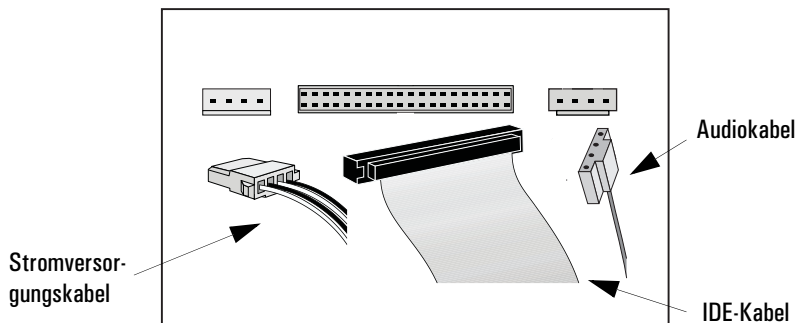
## Halterungen



## Installieren Ihres HP 24x max Slim CD-ROM-Laufwerks

### Schritt 1: Installieren des Slim CD-ROM-Laufwerks

- 6 Schließen Sie zunächst das IDE-Kabel, dann das Audiokabel und zuletzt das Stromversorgungskabel an der Rückseite des Slim CD-ROM-Laufwerks an.



- 7 Bringen Sie die Gehäuseabdeckung wieder am Computer an (wie im *Benutzerhandbuch* zu Ihrem PC beschrieben).
- 8 Schließen Sie das Netzkabel und sämtliche Telekommunikationskabel wieder am Computer an.

## Schritt 2: Konfigurieren Ihres Betriebssystems (Windows 95, Windows 98, Windows 2000 und Windows NT 4.0)

Das Erkennen des Slim CD-ROM-Laufwerks, die Konfiguration des Systems und das Laden der Treiber erfolgt in den meisten Fällen automatisch. Haben Sie das CD-ROM-Laufwerk physisch im Computer installiert, so können Sie nach dem Einschalten des PC sofort das neue Laufwerk benutzen.

---

### **HINWEIS**

Unter Windows 95, Windows 98, Windows 2000 und Windows NT 4.0 ist kein spezielles Symbol für das Slim CD-ROM-Laufwerk verfügbar. Das Laufwerk wird genauso wie andere Standard-CD-ROM-Laufwerke erkannt und es wird dafür dasselbe Symbol verwendet.

Falls das Slim CD-ROM-Laufwerk von Ihrem PC nicht erkannt wird (wird z. B. im Windows Explorer oder Windows NT Explorer für das CD-ROM-Laufwerk kein Symbol angezeigt), müssen Sie das Laufwerk über das *Setup*-Programm aktivieren. Starten Sie den PC neu, und drücken Sie **F2**, wenn **F2 Setup** angezeigt wird.

Details zur Aktivierung des Slim CD-ROM-Laufwerks im *Setup*-Programm finden Sie im Abschnitt „Slim CD-ROM-Laufwerk nicht erkannt“ auf Seite 11.

---

## Verwenden des Slim CD-ROM-Laufwerks

Das Slim CD-ROM-Laufwerk liest die auf einer CD gespeicherten Informationen oder Programme. Das Laufwerk kann jedoch keine Daten auf einer CD speichern. Anweisungen über den Zugriff auf die auf einer CD gespeicherten Informationen entnehmen Sie bitte der Begleitinformation, welche der CD beiliegt. Mit Ihrem Slim CD-ROM-Laufwerk können Sie außerdem Audio-CDs abspielen.

### Frontblende.

Schützt das Slim CD-ROM-Laufwerk vor Verunreinigungen durch Staub und vor versehentlicher Beschädigung.

### Taste zum Öffnen.

Öffnet das Slim CD-ROM-Aufnahmefach. Legen Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben in die Vertiefung im Aufnahmefach. Vergewissern Sie sich, dass die CD korrekt im Aufnahmefach liegt.



### Betriebsanzeige.

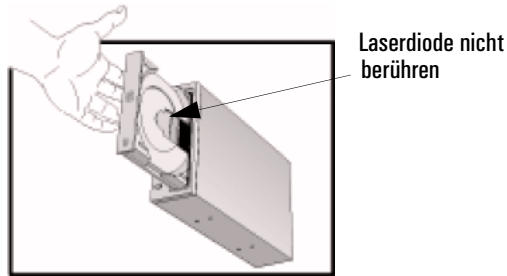
Leuchtet hell, wenn das Laufwerk aktiv ist.

### Manueller Notfall-Auswurf.

Wird verwendet, um das CD-ROM-Laufwerk mechanisch zu öffnen, wenn das Laufwerk ausgeschaltet ist.

## Betrieb in vertikaler Stellung

Wenn Sie das Laufwerk vertikal einbauen, stellen Sie sicher, dass die CD korrekt im Aufnahmefach liegt, indem Sie sie in die Vertiefung drücken. Achten Sie darauf, dass Sie die Laserdiode nicht berühren.



### **VORSICHT**

Laserdiode nicht berühren.

## Einlegen einer CD

- 1 Drücken Sie die Taste zum Öffnen, bis sich das CD-Aufnahmefach öffnet.
- 2 Legen Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben in die Vertiefung im Aufnahmefach. Falls keine Seite der CD bedruckt ist, legen Sie die CD mit dem Text nach oben in das Fach.
- 3 Drücken Sie leicht gegen das Aufnahmefach, um es zu schließen.

## Lesen einer CD

Listen Sie zum Überprüfen der korrekten Installation des Slim CD-ROM-Laufwerks den Inhalt der CD auf. Klicken Sie beispielsweise auf das CD-ROM-Symbol im **Windows Explorer** (Windows 95, Windows 98, Windows 2000 und Windows NT 4.0). Erscheint auf dem Bildschirm eine Fehlermeldung, lesen Sie den Abschnitt „Fehlermeldungen“ auf Seite 13.

## Automatische Ausgabe einer CD

Um eine CD zu entnehmen, drücken Sie die Taste zum Öffnen, damit sich das Aufnahmefach öffnet. Entnehmen Sie die CD, und drücken Sie anschließend leicht gegen das Aufnahmefach, um es zu schließen.

## Installieren Ihres HP 24x max Slim CD-ROM-Laufwerks

Verwenden des Slim CD-ROM-Laufwerks

### Manuelle Ausgabe einer CD

Sollte die Taste zum Öffnen durch die Software oder einen Stromausfall deaktiviert sein, so gehen Sie wie folgt vor:

- 1 Schalten Sie den PC aus. Stellen Sie sicher, dass keine Stromzufuhr mehr besteht.
- 2 Führen Sie in die Öffnung für den manuellen Auswurf neben der Taste zum Öffnen einen geraden Draht (z.B. eine gerade gebogene Büroklammer) ein. Das Aufnahmefach sollte ca. 15 mm herausfahren.



- 3 Ziehen Sie das Aufnahmefach mit der Hand heraus und entfernen Sie die CD.
- 4 Schieben Sie das Aufnahmefach vorsichtig in das Laufwerk zurück.

---

#### **VORSICHT**

Wenn sich das CD-Aufnahmefach nicht korrekt öffnet, schalten Sie den PC aus, und ziehen Sie alle Netzkabel und Telefonkabel ab. Nehmen Sie die Gehäuseabdeckung vom PC ab, und überprüfen Sie, ob das Laufwerksgehäuse korrekt eingesetzt ist und ob nicht die Frontblende ein Öffnen des Aufnahmefachs verhindert. (Siehe Schritt 1: Installieren des Slim CD-ROM-Laufwerks auf Seite 4)

---

## Beheben von Problemen

Dieser Abschnitt erläutert das Lösen von Problemen, die im Zusammenhang mit dem Slim CD-ROM-Laufwerk auftreten können.

Generell sollte beim Diagnostizieren und Lösen von Problemen zuerst geprüft werden, ob das System korrekt konfiguriert ist, bevor weitere Schritte unternommen werden. Überprüfen Sie dies, *bevor* Sie den Gehäusedeckel des Computers abnehmen, um die Kabelanschlüsse und Steckbrückeneinstellungen des CD-ROM-Laufwerks zu überprüfen.

Slim CD-ROM-  
Laufwerk nicht  
erkannt

Wenn Ihr System das Slim CD-ROM-Laufwerk nicht zu erkennen scheint (wird z. B. unter „Arbeitsplatz“ oder im Datei-Manager für das CD-ROM-Laufwerk kein Symbol angezeigt), müssen Sie das Laufwerk über das *Setup*-Programm aktivieren.

- 1 Starten Sie den Computer neu, und drücken Sie **F2**, wenn **F2 Setup** angezeigt wird.
- 2 Im Untermenü **IDE Devices** der Menügruppe **Advanced** sollten folgende Informationen angezeigt werden:
  - Das CD-ROM-Laufwerk sollte als „CD-ROM“ bezeichnet sein.
  - Die Parameter **Local Bus IDE Adapter** sollten auf **Both, IRQ 14/15** eingestellt sein.

Audiofunktion  
funktioniert  
nicht

Falls Audioprobleme auftreten:

- Prüfen Sie, ob der Windows-Audiotreiber korrekt installiert ist
- Prüfen Sie, ob die Lautstärkeeinstellung an Ihrem PC nicht auf Null eingestellt ist. In Windows 95, Windows 98, Windows 2000 und Windows NT 4.0 kann dies z. B. unter **Start > Systemsteuerung > Multimedia** überprüft werden.
- Achten Sie darauf, dass es sich bei der im Slim CD-ROM-Laufwerk eingelegten CD um eine Audio-CD und nicht um eine Foto-CD oder Daten-CD handelt.
- Benutzen Sie Kopfhörer oder externe Lautsprecher, so prüfen Sie, ob diese korrekt angeschlossen sind und/oder ob die Lautstärkeeinstellung am PC nicht auf Null bzw. Stummschaltung eingestellt ist.
- Prüfen Sie, ob das Audiokabel korrekt angeschlossen ist. (Siehe Seite 6).

## Installieren Ihres HP 24x max Slim CD-ROM-Laufwerks

### Beheben von Problemen

Keine Audiofunktion vorhanden. (Für Windows 95-Benutzer.)	<p>Versuchen Sie das DMA folgendermaßen zu deaktivieren:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Wählen Sie unter Windows 95 <b>Start &gt; Einstellungen &gt; Systemsteuerung</b> und doppelklicken Sie dann auf <b>System</b>.</li><li>2 Wählen Sie die Registerkarte <b>Hardwareprofile</b> und klicken Sie auf <b>Geräte-Manager</b>.</li><li>3 Doppelklicken Sie auf <b>CD-ROM</b>, doppelklicken Sie auf <b>Mitsumi CD-ROM</b>, wählen Sie die Registerkarte <b>Hardwareprofile</b> aus und klicken Sie auf <b>Einstellungen</b>.</li></ol>
Slim CD-ROM-Laufwerk ist nicht aktiv	<p>Falls das CD-ROM-Laufwerk nicht funktioniert:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Versuchen Sie auf die CD zuzugreifen, indem Sie auf den Laufwerksbuchstaben klicken, der dem CD-ROM-Laufwerk zugewiesen ist, oder klicken Sie auf das Symbol für das CD-ROM-Laufwerk (wenn Sie mit Windows 95, Windows 98, Windows 2000 oder Windows NT 4.0 arbeiten).</li></ul>
System stoppt beim Zugriff auf das Slim CD-ROM-Laufwerk	<p>Falls Sie mit Windows 95, Windows 98, Windows 2000 oder Windows NT 4.0 arbeiten:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Versuchen Sie auf die CD zuzugreifen, indem Sie auf das Symbol für das CD-ROM-Laufwerk klicken.</li></ul>

## Fehlermeldungen

Die nachfolgende Tabelle enthält Fehlermeldungen, die auf dem Bildschirm erscheinen können, sowie mögliche Lösungsvorschläge.

Fehlermeldung	Lösungsvorschlag
D:\ or E:\ is not accessible. The device is not ready.	<p>Prüfen Sie, ob die CD korrekt im Laufwerk eingelegt ist, und ob das Aufnahmefach geschlossen ist. Drücken Sie anschließend die Taste „Retry“.</p> <p>Die CD ist eventuell verschmutzt oder beschädigt. Versuchen Sie es mit einer anderen CD.</p> <p>Überprüfen Sie die Kabelverbindungen des Laufwerks, und stellen Sie sicher, dass das Laufwerk korrekt installiert ist.</p>
No disc found	<p>Falls das CD-ROM-Laufwerk mittels einer Steckverbindung an Ihren PC angeschlossen ist, die sich auf demselben Kabel befindet wie ihre primäre IDE-Festplatte, stellen Sie sicher, dass die Steckbrücke an der Rückseite des Laufwerks auf SLAVE eingestellt ist.</p> <p>Falls das CD-ROM-Laufwerk über eine Steckverbindung auf dem sekundären IDE-Kabel an Ihren PC angeschlossen ist, stellen Sie sicher, dass die Steckbrücke an der Rückseite des Laufwerks auf MASTER (kein weiteres Gerät am selben Kabel) bzw. SLAVE (anderes Gerät am selben Kabel, als MASTER konfiguriert) eingestellt ist.</p> <p>Überprüfen Sie den Anschluss des Daten-/Stromversorgungskabels für das CD-ROM-Laufwerk.</p>
There is no disk in the drive "n", insert a disk and try again	Achten Sie darauf, dass die CD korrekt im Laufwerk eingelegt ist.
Access denied	Überprüfen Sie, ob die CD gleichzeitig von einer anderen Anwendung verwendet wird.



## Installieren Ihres HP 24x max Slim CD-ROM-Laufwerks

### Beheben von Problemen

Fehlermeldung	Lösungsvorschlag
Invalid drive specification	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Überprüfen Sie, ob das CD-ROM-Laufwerk in <i>Setup</i> aktiviert ist (siehe Seite 11).</li><li>2 Überprüfen Sie, ob Sie den korrekten Laufwerkbuchstaben angegeben haben, der dem CD-ROM-Laufwerk im Computer zugewiesen wurde.</li></ol>
Insufficient memory	Entfernen Sie jegliche speicherresidenten Programme aus dem Arbeitsspeicher, und entfernen Sie aus der Datei AUTOEXEC.BAT Anweisungen, die auf diese speicherresidenten Programme verweisen. Verwenden Sie ergänzend ein Speicherverwaltungsprogramm, um die Speicherausnutzung zu optimieren.
No valid drive/disk found	<p>Prüfen Sie, ob sich eine CD im CD-ROM-Laufwerk befindet.</p> <p>Prüfen Sie, ob der Windows-Audiotreiber korrekt installiert ist.</p>

## Technische Daten

<b>Datenkapazität</b>	656 MB (Modus 1) 748 MB (Modus 2)
<b>Datenübertragungs- geschwindigkeit</b>	<b>Permanente Übertragungsgeschwindigkeit (1K=210=1.024)</b> Innenseite: 1.545 KB/Sek. (10,3X, Modus-1) Außenseite: 3.600 KB/Sek. (24X, Modus-1) <b>Burst-Übertragungsgeschwindigkeit</b> PIO-Modus 4: max. 16,7 MB/Sek. Single Word DMA Modus 2: max. 16,7 MB/Sek. Multi Word DMA Modus 2: max. 16,7 MB/Sek.
<b>Puffergröße</b>	512
<b>Zugriffszeit</b>	Durchschn. 100ms 130 ms (außer bei Audiowiedergabe) Full Stroke: 250 ms (außer bei Audiowiedergabe)
<b>Rotations- geschwindigkeit</b>	Variabel 5400 *rpm (*Durchschnitt bei Audiowiedergabe)
<b>Schnittstelle</b>	IDE ATAPI
<b>Anforderungen an die Stromversorgung</b>	5V,1.2A
<b>Unterstützte CD-ROM-Formate</b> (bestätigt durch Red, Yellow, Green und Orange Book)	CD-ROM Modus-1 Daten-Disc CD-ROM Modus-2 Daten-Disc CD-ROM XA Modus-2 CD-I Foto-CD, Single-/Multi-Session Enhanced CD Video-CD CD-Audio-Disc CD-ROM-Disc mit gemischten Modi (Daten und Audio) CD-Extra CD-R CD-RW (Mehrfach-Lese-Kompatibilität) <sup>1</sup>

1. Für die vollständige CD-RW-Unterstützung benötigen Sie einen CD-UDF-Treiber von Adaptec.

## Wichtige Hinweise und Bestimmungen

### DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC Guide 22 and CEN/CENELEC 45014

**Manufacturer's Name:** HP France

**Manufacturer's Address:** 5, Avenue Raymond Chanas - EYBENS  
38053 GRENOBLE CEDEX 09 - FRANCE

**Declares, that the products:**

**Product Name:** CD ROM Drive

**Model Number:** P1549A

**Conforms to the following Product Specifications:**

#### SAFETY

-International: IEC 60950:1991 + A1 + A2 + A3 + A4

-Europe: EN 60950:1992 + A1 + A2 + A3 + A4  
EN 60825:1991

#### ELECTRO MAGNETIC COMPATIBILITY

-CISPR 22:1993 EN 55022:1994 Class B

-EN 50082-1:1992

IEC 801-2:1991 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8 kV AD

IEC 801-3:1984 / prEN 55024-3:1991 - 3V/m

IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - 0.5 kV Signal Lines  
1 kV Power Lines

#### Supplementary information:

The product herewith complies with the requirements of the EMC Directive 89/336/EEC and carries the CE-marking accordingly.

Grenoble, November 2000



Didier Cabaret  
QUALITY MANAGER

For Compliance Information ONLY, contact:

USA contact: Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. Phone: (+1)(650) 857-1501.

---

## Unterstützungsdienste von HP

Aktuelle Treiber und Hilfsprogramme finden Sie auf der HP Website unter den nachfolgenden Adressen

Für HP Vectra PCs

**[www.hp.com/go/vectrasupport](http://www.hp.com/go/vectrasupport)**

Für HP Brio PCs

**[www.hp.com/go/briosupport](http://www.hp.com/go/briosupport)**

Für HP Kayak PCs

**[www.hp.com/go/kayaksupport](http://www.hp.com/go/kayaksupport)**

---

## Hardware-Gewährleistung

Für dieses HP Zubehör gilt eine auf ein Jahr befristete Gewährleistung, wobei die Frist mit dem Datum des Erwerbs durch den Endbenutzer beginnt. Der angebotene Service umfasst das Einsenden an HP oder an ein autorisiertes Service-Zentrum.

Im Ermessen von Hewlett-Packard wird ein defektes Zubehörteil entweder repariert oder durch ein neues Teil ersetzt (entweder durch den gleichen Typ oder durch ein gleichwertiges Modell).

Wird dieses Zubehör zusammen mit einem HP PC erworben, so gelten hierfür die Gewährleistungsbedingungen dieses Computers bzw. dieser Workstation mit dem gleichen Service-Umfang und der gleichen Gewährleistungsfrist.

Informationen über die Einschränkung der Gewährleistung, Verantwortung des Kunden und andere Fristen und Bedingungen finden Sie in den Gewährleistungsbedingungen zu Ihrem HP PC.

**HINWEIS FÜR VERBRAUCHERTRANSAKTIONEN IN AUSTRALIEN UND NEUSEELAND:**  
DIE HIER ANGEgebenEN GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN ERGÄNZEN DIE OBLIGATORISCHEN GESETZLICHEN RECHTE, DIE AUF DEN ERWERB DIESES PRODUKTS ANZUWENDEN SIND, UND FÜHREN NICHT ZU EINEM AUSSCHLUSS, EINER EINSCHRÄNKUNG ODER EINER MODIFIKATION DIESER RECHTE, SOFERN DIES NICHT GESETZLICH ZULÄSSIG IST.



Part Number: P1549-90027  
Printed 11/00 in

Paper not bleached with chlorine



**P1549-90027**